



منظمة الطيران المدني الدولي

الجمعية العمومية – الدورة الخامسة والثلاثون اللجنة الإدارية

تقرير مجموعة العمل المعنية بالميزانية عن البندين ٣٩-١ و ٣٩-٢ من جدول الأعمال

(مقدم من رئيس مجموعة العمل المعنية بالميزانية)

١- أنشأت اللجنة الإدارية في جلستها الأولى في ٣٠/٩/٢٠٠٤، مجموعة العمل المعنية بالميزانية للنظر في البندين ٣٩-١ و ٣٩-٢ من جدول الأعمال. وترد صلاحيات هذه المجموعة في المرفق (ب) بالوثيقة A35-WP/19, AD/1.

٢- قامت اللجنة الإدارية بتعيين السادة الآتية أسماؤهم أعضاء في مجموعة العمل:

السيد م. بولطيف	الجزائر
السيد س. كليك	أستراليا
السيدة ف. دوفور	كندا
السيد خ. أيون ألفونسو	كوبا
السيد م. بيلينه	أثيوبيا
السيد أ. فييار	فرنسا
الدكتور ه. مورل	ألمانيا
السيد ت. موريشيغي	اليابان
السيد ك. زمان	باكستان
السيد س. هاشم	المملكة العربية السعودية
السيد ج. دانيلسون	السويد
السيد ن. دنتون	المملكة المتحدة
السيد أ. نوندو	جمهورية تنزانيا المتحدة
السيد ف. أستراندر	الولايات المتحدة

٣- انتخبت المجموعة في جلستها الأولى السيد أ. فييار (فرنسا) رئيسا لها.

٤- عقدت المجموعة ثلاث جلسات، أولها يوم الجمعة ١/١٠/٢٠٠٤، وثانيها يوم الاثنين ٤/١٠/٢٠٠٤، وثالثها يوم الثلاثاء ٥/١٠/٢٠٠٤.

٥- قدم خدمات الأمانة السيد س. كندسامي رئيس فرع الشؤون المالية، والأنسة ل. ليم، مسؤول الميزانية بالوكالة.

٦- وتعرض مجموعة العمل تقريرها المرفق بهذه الورقة لتقوم اللجنة الإدارية باستعراضه وإقراره.

البند ٣٩: الميزانيات

البند ٣٩-١: الميزانية البرنامجية للسنوات ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧

البند ٣٩-٢: تكاليف الخدمات الادارية والتشغيلية للتعاون الفني

١:٣٩ قامت مجموعة العمل المعنية بالميزانية باستعراض مشروع الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ وفقا لصلاحياتها، بناء على طلب اللجنة الادارية، وتحديد امكانية تحقيق وفورات واقتراح حل تقبله جميع الدول المتعاقدة.

٢:٣٩ نظرت مجموعة العمل المعنية بالميزانية في خيارات تشمل ما يلي:

أ) الابقاء على الميزانية البرنامجية الى مستوى ١٩٩,٥٥ مليون دولار، مع مراعاة التخفيضات التي جرت بالفعل، وقدرة المنظمة على تحقيق أهدافها فيما يخص الموارد المخفضة والعوامل الخارجية المسؤولة عن الزيادات في التكاليف.

ب) تطبيق تخفيض بنسبة ٣ في المائة سنويا على ميزانية البرنامج الرئيسي السادس: الدعم الاداري، والبرنامج الرئيسي السابع: المالية، والعلاقات الخارجية والاعلام، وتقييم البرامج والتدقيق والمراجعة الادارية، وينطلق ذلك من حقيقة مفادها أن الموارد المخصصة للوظائف الادارية كانت مفرطة مقارنة بأنشطة البرنامج الرئيسية.

ج) تطبيق تخفيض شامل بنسبة ١ في المائة على الميزانية التقديرية لكل من السنوات الثلاث.

د) ضرورة ألا يؤثر أي تخفيض في الميزانية على الأنشطة المتعلقة بالسلامة والأمن والبيئة.

٣:٣٩ شدد العديد من الأعضاء على أن اجراء تخفيضات هامة أخرى في البرامج الرئيسية المذكورة في الفقرة ٢:٣٩ أعلاه سيكون له أثر سلبي خطير على مستوى الخدمات المقدمة الى مختلف أنشطة المنظمة.

٤:٣٩ بعد اجراء مناقشة مطولة، بغية التوصل الى توافق في الآراء أوصت مجموعة العمل المعنية بالميزانية بالقيام بما يلي:

أ) ضرورة تخفيض تقديرات الميزانية البرنامجية للسنوات الثلاث بمبلغ آخر قدره ٢,٥ مليون دولار الى ١٩٧ مليون دولار.

ب) ضرورة تطبيق هذا التخفيض بالتساوي على مدى السنوات الثلاث.

ج) ضرورة اعطاء المرونة للأمين العام في اجراء هذا التخفيض بالطريقة التي يراها ملائمة دون التأثير في أنشطة البرنامج المتعلقة بالسلامة والأمن والبيئة.

٥:٣٩ نتيجة للتخفيضات المذكورة أعلاه، فان الاشتراكات من الدول المتعاقدة للميزانية البرنامجية ستبلغ ١٧٩,٧ مليون دولار.

٦:٣٩ فيما يلي تقديرات منقحة للميزانية البرنامجية:

ملخص التكاليف - البرامج الرئيسية

المجموع ٢٠٠٧-٢٠٠٥	تقديرات ٢٠٠٧	تقديرات ٢٠٠٦	تقديرات ٢٠٠٥	
(بآلاف الدولارات الأمريكية)				
ميزانية البرنامج العادي				
٣ ٩٢٦	١ ٧١٨	١ ١١٨	١ ٠٩٠	١- السياسة العامة والتوجيه
٢٧ ٩٧٣	٩ ٥٢١	٩ ٣١٤	٩ ١٣٨	٢- الملاحة الجوية
١٦ ٣٩٢	٥ ٥٦١	٥ ٤٦٨	٥ ٣٦٣	٣- النقل الجوي
٣ ٣٦٣	١ ٠٦٩	١ ١٢٣	١ ١٧١	٤- الشؤون القانونية
٥٠ ٠٠٥	١٦ ٣٩٢	١٦ ٤٩٣	١٧ ١٢٠	٥- البرامج الاقليمية والبرامج الأخرى
٧٨ ٠٩٤	٢٦ ٤٠١	٢٦ ٠٤٧	٢٥ ٦٤٦	٦- الدعم الاداري
				٧- المالية، والعلاقات الخارجية والاعلام، وتقييم البرامج والتدقيق والمراجعة الادارية
١٢ ١٦٦	٤ ١٠١	٤ ٠٨١	٣ ٩٨٤	٨- البرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة
٧ ٦٣٣	٢ ٥٩٩	٣ ٠٢٧	٢ ٠٠٧	
(٢ ٥٥٢)	(٨٥١)	(٨٥١)	(٨٥٠)	تخفيض (على ألا يؤثر على أنشطة السلامة، والأمن، وحماية البيئة)
١٩٧ ٠٠٠	٦٦ ٥١١	٦٥ ٨٢٠	٦٤ ٦٦٩	المجموع
١٦ ٢٩٨	٥ ٧٢٣	٥ ٤١٣	٥ ١٦٢	١٠- الإيرادات المنفردة
١ ٠٠٠	-	-	١ ٠٠٠	- استخدام الفائض النقدي (لتخفيض اشتراكات الدول)
١٧٩ ٧٠٢	٦٠ ٧٨٨	٦٠ ٤٠٧	٥٨ ٥٠٧	مجموع الميزانية التقديرية

٧:٣٩ بحثت مجموعة العمل المعنية بالميزانية أيضا الميزانية التقديرية الارشادية لصندوق تكاليف الخدمات الادارية والتشغيلية لبرنامج التعاون الفني (AOSC) ووافقت على أن ترفعها الى اللجنة الادارية لاعتمادها بشرط أنه لدى حدوث عجز في أي سنة مالية في تشغيل تلك الميزانية، فيجب تغطية هذا العجز أولا من الفائض المتراكم في صندوق تكاليف الخدمات الادارية والتشغيلية، وأن يكون اللجوء الى الدعم من الميزانية البرنامجية العادية هو الملجأ الأخير.

٨:٣٩ توصي مجموعة العمل المعنية بالميزانية أن تعتمد اللجنة الادارية الميزانية المنقحة تمهيدا لرفعها الى الجمعية العمومية.

— انتهى —